

MUDAM



Miguel Angelio Rocha, *Against the Wall, Towards the Rear*, 2007-2008 | Collection Mudam Luxembourg - Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean | © Arline Legola, Museum Luxembourg

Dossier de presse Pressedossier Press Kit

26.07.2019

# Mudam Collection

Le Musée d'Art Contemporain du Luxembourg

[mudam.com](http://mudam.com)

MUDAM

Communiqué de presse | 26.07.2019

# Suki Seokyeong Kang

## Prix Bâloise 2018 . Collection Mudam

31.08.2019 — 04.2020

**Commissaire** Marie-Noëlle Farcy  
**Espace** Niveau 0 : Jardin des sculptures

**Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean accueille la lauréate du Prix Bâloise 2018, auquel le Mudam est associé depuis 2015, Suki Seokyeong Kang (née en 1977 à Séoul) qui investit le Jardin des sculptures avec une présentation pensée spécifiquement pour l'espace et dont le cœur se compose de deux donations pour la collection du musée.**

La pratique artistique de Suki Seokyeong Kang associe étroitement peinture, sculpture, installation, vidéo et chorégraphie. Jouant de ces divers médiums, elle compose dans l'espace des installations évolutives dans lesquelles le corps, tant par son positionnement que son déplacement, joue un rôle primordial. Si les œuvres de Suki Seokyeong Kang sont chacune conceptuellement autonomes, l'artiste les dispose dans l'espace de façon minutieuse, privilégiant une harmonie générale susceptible d'être mise en mouvement par l'activation ponctuelle d'une personne. Elle intègre par ailleurs dans son processus de création des savoir-faire issus de la culture traditionnelle coréenne qu'il s'agisse du tissage des tapis de danse appelés Hwamunseok ou encore du Jeongganbo, un ancien système de notation musicale coréen organisé sous forme de grille. À partir d'un vocabulaire sculptural de nature graphique – lignes, surfaces, couleurs, textures –, elle tisse ainsi des correspondances entre divers registres du sensible : visuel, musical et chorégraphique.

Cette présentation, pensée spécifiquement pour le Jardin des sculptures, s'articule autour de deux sculptures, *Grandmother Tower – tow #18-01* et *Rove and Round – face, mate, belly, #18-01*, exposées avec des travaux complémentaires. La première, qui représente un portrait abstrait de sa grand-mère, dont elle suggère la stature courbée et la démarche hésitante, est ainsi significative de la manière dont l'artiste puise dans son histoire personnelle pour nourrir son travail. Inscrite dans l'histoire familiale, la figure de sa grand-mère évoque également pour l'artiste les profondes mutations, durant ces dernières décennies, de la société sud-coréenne.

Suki Seokyeong Kang est lauréate du Prix Bâloise en 2018. Créé il y a 20 ans, ce prix est chaque année décerné à deux jeunes artistes de la section Statements durant la foire de Bâle. Kang est la quatrième artiste à rejoindre ainsi la collection du Mudam grâce au soutien du groupe Bâloise depuis que le musée est devenu partenaire du prix en 2015.

Pressemitteilung | 26.07.2019

# Suki Seokyeong Kang

## 2018 Baloise Kunst-Preis . Mudam Sammlung

31.08.2019 — 04.2020

**Kuratorin** Marie-Noëlle Farcy  
**Ort** Erdgeschoss: Skulpturengarten

**Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean lädt die Preisträgerin des Baloise Kunst-Preises 2018 (mit dem das Mudam seit 2015 verbunden ist), Suki Seokyeong Kang (geb. 1977 in Seoul) ein, im Skulpturengarten auszustellen. Ihre eigens für diesen Ort konzipierte Präsentation wird im Wesentlichen aus zwei Werken bestehen, die als Schenkungen die Sammlung des Museums bereichern werden.**

Die Kunst von Suki Seokyeong Kang bringt Malerei, Skulptur, Installation, Video und Choreografie eng zusammen. In einer spielerischen Verknüpfung dieser Kunstformen entstehen veränderbare Installationen im Raum, in denen der Körper durch seine Positionierung und durch seine Bewegung eine zentrale Rolle einnimmt. Zwar sind Kangs Werke in formaler und konzeptueller Hinsicht eigenständig, doch werden sie von der Künstlerin sorgfältig so im Raum platziert, dass sie in der entstehenden ausgeglichenen Harmonie durch die gezielte Aktivierung einer Person in Bewegung versetzt werden können. Suki Seokyeong Kang übernimmt in ihr kreatives Arbeiten auch traditionell koreanische handwerkliche Fertigkeiten, wie das Weben der so genannten Hwamunseok-Tanzteppiche, oder auch das Jeongganbo, eine auf Rastern aufbauende, alte koreanische Notenschrift. Auf Basis einer grafischen Formensprache – Linien, Oberflächen, Farben, Texturen – verbindet sie so die unterschiedlichen Dimensionen des sinnlich Wahrnehmbaren, des Sichtbaren, der Musik und des Tanzes.

Bei dieser eigens für den Skulpturengarten konzipierte Ausstellung stehen zwei Arbeiten im Mittelpunkt, *Grandmother Tower – tow #18-01* und *Rove and Round – face, mate, belly, #18-01*, die um weitere Arbeiten ergänzt werden. Die erstgenannte ist ein abstraktes Bildnis ihrer Großmutter, deren gebückte Haltung und zögerliches Schreiten sie andeutet. Sie steht damit stellvertretend für die Art und Weise, in der die Künstlerin sich auf ihre persönliche Geschichte bezieht, in der die Gestalt der Großmutter auch für die tiefgreifenden sozialen und kulturellen Änderungen steht, denen die südkoreanische Gesellschaft in den letzten Jahrzehnten ausgesetzt war.

Suki Seokyeong Kang ist Preisträgerin des Baloise Kunst-Preises 2018. Dieser vor 20 Jahren gegründete Preis zeichnet Nachwuchskünstler aus der Abteilung Statements auf der Kunstmesse Art Basel aus. Kang ist die vierte Künstlerin, deren Werke so als Schenkung der Baloise Group die Mudam Sammlung bereichern – eine Partnerschaft, die bereits seit 2015 besteht.

Press release | 26.07.2019

# Suki Seokyeong Kang

## 2018 Baloise Art Prize . Mudam Collection

31.08.2019 — 04.2020

**Curator** Marie-Noëlle Farcy

**Location** Level 0: Sculpture Garden

**Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean presents new works by Suki Seokyeong Kang (b. 1977, Seoul), the winner of the 2018 Baloise Art Prize. These two sculptures form part of a presentation conceived by the artist for the museum's Sculpture Garden.**

The art of Suki Seokyeong Kang encompasses painting, sculpture, installation, video and choreography. An interest in the human body, its gesture and movement informs the composition of Kang's sculpture and the evolution of her installations over time. Whilst each work is independent, their placement within a given space is meticulously considered in order to produce an overall harmony that is activated and set in motion by the occasional activation with people. Employing a formal, graphic vocabulary of lines, surface planes, colours and textures, Kang connects diverse traditions, from arts and crafts, to music and choreography. Techniques such as Hwamunseok rush mat weaving or Jeongganbo – a system of musical notation organised in the form of a grid – refer to ancient traditions within Korean culture.

This presentation, devised by the artist for Mudam's Sculpture Garden, is centred around two new works. *Grandmother Tower – tow #18-01* constitutes an abstract portrait of the artist's grandmother, describing her curved stature and hesitant gait whilst *Rove and Round – face, mate, belly, #18-01* refers to the artist's own body. Presented together with a selection of other recent works, they draw upon the artist's personal history to reflect upon profound changes within South Korean society.

Suki Seokyeong Kang was awarded the Baloise Art Prize at Art Basel in 2018. Established 20 years ago, the prize is awarded each year to two young artists exhibiting in the Statements section of the Art Basel art fair. Kang is the fourth artist to enter Mudam's collection with the support of the Baloise Group since the museum became a partner of the Prize in 2015.

### Biographie

Suki Seokyeong Kang (née en 1977 à Séoul) a étudié la peinture orientale à l'Ewha Womans University de Séoul ainsi que la peinture au Royal College of Art à Londres. Elle enseigne la peinture coréenne à l'Ewha Womans University. Son travail a été présenté à l'occasion d'expositions monographiques à l'ICA Philadelphie (2018), Audio Visual Pavilion, Séoul (2015) et Old House, Séoul (2013). Kang a également participé à plusieurs expositions de groupe notamment au MAK Center for Art and Architecture, Los Angeles (2018), National Museum of Modern and Contemporary Art, Gwacheon (2016) et la Villa Vassiliev, Paris (2016). Elle a participé à la 58<sup>e</sup> Biennale de Venise en 2019 et à la Gwangju Biennale en 2016. Son travail est représenté dans plusieurs collections dont le National Museum of Modern and Contemporary Art, Corée, Séoul et le Seoul Museum of Art, Corée, National Art Bank, Séoul. Elle est lauréate du prix Art Basel Prize en 2018, le 13<sup>e</sup> Songeun Art Award en 2013 et le Bloomberg New Contemporaries en 2012. Elle vit et travaille Séoul.

### Biografie

Suki Seokyeong Kang (geb. 1977, Seoul) studierte orientalische Malerei an der Ewha Womans University in Seoul, sowie Malerei am Royal College of Art in London. Sie ist derzeit Professorin für Koreanische Malerei an der Ewha Womans University. Kang hatte Einzelausstellungen am ICA Philadelphia (2018), im Audio Visual Pavilion, Seoul, (2015) und im Old House, Seoul (2013). Ihre Arbeit wurde in Gruppenausstellungen gezeigt u.a. im MAK Center for Art and Architecture, Los Angeles (2018), im National Museum of Modern and Contemporary Art, Gwacheon (2016) und in der Villa Vassiliev, Paris (2016). Daneben wurde ihre Arbeit auch präsentiert auf der 58. Biennale von Venedig (2019) und der Gwangju Biennale 2016. Kangs Werke befinden sich in mehreren Sammlungen, wie derjenigen des National Museum of Modern and Contemporary Art, Seoul, dem Seoul Museum of Art und der National Art Bank, Seoul. Sie ist Preisträgerin des Art Basel Kunst-Preises 2018, des 13. Songeun Art Award 2013 sowie des Preises Bloomberg New Contemporaries 2012. Sie lebt und arbeitet in Seoul.

### Biography

Suki Seokyeong Kang (b. 1977, Seoul) studied Oriental Painting at Ewha Womans University, Seoul, and Painting at the Royal College of Art, London. She is currently a professor of Korean Painting at Ewha Womans University. Kang has held solo exhibitions at the ICA Philadelphia (2018), Audio Visual Pavilion, Seoul (2015), and Old House, Seoul (2013). Her work has been presented within group surveys including the MAK Center for Art and Architecture, Los Angeles (2018), National Museum of Modern and Contemporary Art, Gwacheon (2016) and Villa Vassiliev, Paris (2016). Kang's work has also been presented within the 58th Venice Biennale in 2019 and the Gwangju Biennale in 2016. Kang's work is held in several collections including the National Museum of Modern and Contemporary Art, Korea, Seoul and Seoul Museum of Art, Korea, as well as National Art Bank, Seoul. She was awarded with the Art Basel Prize in 2018, the 13th Songeun Art Award in 2013, and the Bloomberg New Contemporaries in 2012. She lives and works in Seoul.

**Le prix Baloise** est chaque année décerné à deux artistes présentés dans la section Statements de la foire Art Basel. Créé il y a 20 ans, le prix récompense de jeunes artistes et finance la donation d'un ou de plusieurs de leurs travaux aux deux musées partenaires. Depuis 2015, le Mudam est l'un d'entre eux et Marie-Noëlle Farcy, curatrice de la Collection Mudam, siège dans le jury. Grâce à ce soutien, les œuvres de Beatrice Gibson, Mary Reid Kelley, Martha Atienza et Suki Seokyeong Kang ont rejoint la collection.

**Der Baloise Kunst-Preis** wird in jedem Jahr an zwei Künstler der Abteilung Statements auf der Kunstmesse Art Basel vergeben. Dieser vor 20 Jahren gegründete Preis zeichnet Nachwuchskünstler aus und finanziert die Schenkung eines oder mehrerer ihrer Werke an die beiden Partnermuseen. Seit 2015 ist das Mudam eines dieser beiden, wobei Marie-Noëlle Farcy, die Sammlungskuratorin des Mudam, Mitglied der Jury ist. Werke von Beatrice Gibson, Mary Reid Kelley, Martha Atienza und Suki Seokyeong Kang sind dank dieser Zusammenarbeit in die Sammlung des Mudam gelangt.

**The Baloise Art Prize** is awarded annually at Art Basel to two artists exhibiting within the Statements section of the fair. For the last two decades, the prize has focused its support on young artists reserving a part of the award to acquire and donate one or an ensemble of works by the artists to two of the partner museums. Mudam Luxembourg, has been one of the museum partners for the Baloise Art Prize since 2015 and Marie-Noëlle Farcy, Curator for the Mudam Collection is a member of the jury. Works by Beatrice Gibson, Mary Reid Kelley, Martha Atienza and Suki Seokyeong Kang were acquired for the Mudam Collection with this support.

# Images Presse Press visuals



Suki Seokyeong Kang, *Rove and Round - face, mat, belly #18-01*, 2016 - 2018  
Collection Mudam Luxembourg - Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean  
Donation 2018 - Baloise Group  
© Photo : Kyoungtae Kim

Communiqué de presse | 26.07.2019

# Le Monde en mouvement Collection Mudam

21.09.2019 — 13.04.2020

**Commissaires** Lisa Baldelli, Marie-Noëlle Farcy

**Artistes** Robert Breer, Attila Csörgő, Dominique Gauthier, Jack Goldstein, Žilvinas Kempinas, Jochen Lempert, Michel Paysant, Miguel Ângelo Rocha, Conrad Shawcross

**Espace** Niveau -1 : Galerie Est

**Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean présente *Le Monde en mouvement*, réalisée à partir des œuvres de la collection du Mudam. Cette présentation thématique rassemble neuf artistes de diverses générations et aborde les multiples façons dont cette notion nourrit leurs recherches.**

Le phénomène du mouvement – celui suggéré d'un corps ou d'un objet, réel d'une image qui s'anime ou encore métaphorique du monde qui nous entoure – traverse la création artistique. Intitulée *Le Monde en mouvement*, cette présentation réalisée à partir des œuvres de la collection du Mudam rassemble neuf artistes de diverses générations et aborde les multiples façons dont cette notion nourrit leurs recherches. Pour certains au travers de l'utilisation de procédés techniques ayant marqué l'histoire de la modernité comme la photographie, à l'aide de laquelle Jochen Lempert (né en 1958 à Moers) explore la nature. Son œil attentif en extrait la beauté au travers de ses manifestations les plus discrètes : celle, par exemple, d'un ver luisant devenu trace lumineuse et qui évoque les expériences de captation du mouvement de la lumière au début du 20<sup>e</sup> siècle. Pionnier du film d'animation expérimental, Robert Breer (\*1926, Détroit – 2011, Tucson) accélère la succession des images et dessins testant les limites de notre capacité perceptive tandis que Jack Goldstein (\*1945, Montréal – 2003, San Bernadino) se saisit de la rotoscopie, une technique cinématographique apparue à la fin du 19<sup>e</sup> siècle qui redessine les contours filmés. *The Jump* (1978) transforme ainsi le saut d'un plongeur filmé en une image mécanique, extraite de toute réalité, dans laquelle prime avant tout la dynamique du mouvement.

D'autres artistes abordent ce dernier de manière optique, rappelant ainsi les expérimentations de l'art cinétique dans les années 1950. L'installation lumineuse de Conrad Shawcross (né en 1977 à Londres) projette sur les murs environnants un motif géométrique en un mouvement hypnotique et vertigineux à la fois. Ou de manière physique à l'instar de Žilvinas Kempinas (né en 1969 à Plungė), dont la sculpture animée semble défier, avec légèreté et poésie, les lois de la gravité. Enfin, le mouvement du monde et, plus largement, du cosmos, affleure dans la sculpture en expansion de Miguel Ângelo Rocha (né en 1965 à Lisbonne), les motifs dynamiques de Dominique Gauthier (né en 1953 à Paris) ou les œuvres d'Attila Csörgő (né en 1965 à Budapest). Se jouant des frontières entre science et art, ce dernier conçoit un fragile théâtre de marionnettes dans lequel diverses formes géométriques, toutes symboles des éléments physiques et du cosmos, apparaissent et disparaissent au fil d'une chorégraphie soigneusement réglée.

Pressemitteilung | 26.07.2019

# Worlds in Motion Mudam Sammlung

21.09.2019 — 13.04.2020

**Ausstellungskuratorinnen** Lisa Baldelli, Marie-Noëlle Farcy

**Künstler** Robert Breer, Attila Csörgö, Dominique Gauthier, Jack Goldstein, Zilvinas Kempinas, Jochen Lempert, Michel Paysant, Miguel Ângelo Rocha, Conrad Shawcross

**Ort** Untergeschoss: Ostgalerie

**Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean präsentiert *Worlds in Motion*, eine thematische Ausstellung mit Werken aus der Mudam Sammlung, bei der Werke von neun Künstlern unterschiedlicher Generation zu sehen sind, die sich auf vielfältige Weise mit dieser Thematik auseinandersetzen.**

Das Phänomen der Bewegung, sei es die eines Körpers oder eines Gegenstandes, sei es die wirkliche Bewegung eines animierten Bildes oder die metaphorische Bewegung der uns umgebenden Welt ist häufiges Thema künstlerischen Schaffens. Die Präsentation mit dem Titel *Worlds in Motion* zeigt Werke aus der Mudam Sammlung, bei der Arbeiten von neun Künstlern unterschiedlicher Generation zu sehen sind, die sich auf vielfältige Weise mit dieser Thematik auseinandersetzen. Manche von ihnen nutzen technische, für die Geschichte der Moderne wesentliche Vorgänge, wie die Fotografie, die Jochen Lempert (\*1958, Moers) verwendet, um die Natur zu erforschen. Sein aufmerksamer Blick gilt ihrer Schönheit, die er in unscheinbaren Momenten einfängt, wie beispielsweise das zur Leuchtspur gewordene Glühwürmchen, das an frühe Aufnahmen bewegter Lichtquellen aus dem frühen 20. Jahrhundert erinnert. Robert Breer (\*1926, Detroit – 2011, Tucson), ein Pionier des experimentellen Trickfilms, beschleunigt die Bildfolge derart, dass er an die Grenze unserer Wahrnehmung gelangt, während sich Jack Goldstein (\*1945, Montréal – 2003, San Bernadino) der Rotoskopie bedient, einer Filmtechnik des späten 19. Jahrhunderts, die Umrisse aufzeichnet. In *The Jump* (1978) verwandelt sich der Sprung eines Turmspringers in ein mechanisches Bild, das wie aus der Wirklichkeit gefallen wirkt und in dem vor allem die Dynamik der Bewegung ins Auge fällt.

Andere Künstler beschäftigen sich mit der optischen Seite der Bewegung und rufen so die Experimente der kinetischen Kunst der 1950er Jahre in Erinnerung. Die Lichtinstallation von Conrad Shawcross (\*1977, London) projiziert ein geometrisches Motiv in einer hypnotischen und schwindelerregenden Bewegung an die Wand. Zilvinas Kempinas (\*1969, Plungė) bedient sich der Physik, indem seine bewegte Skulptur leicht und poetisch die Gesetze der Schwerkraft herausfordert. Schließlich taucht die Bewegung der Welt oder gar des Weltalls in der sich ausdehnenden Skulptur von Miguel Ângelo Rocha (\*1965, Lissabon) ebenso auf, wie in den dynamischen Bildmotiven von Dominique Gauthier (\*1953, Paris) oder den Werken von Attila Csörgö (\*1965, Budapest), der sich über die Grenzen von Kunst und Wissenschaft hinwegsetzt und in einem zerbrechlichen Marionettentheater und in einer äußerst subtilen Choreographie verschiedene, kosmische Elemente symbolisierende geometrische Körper sich bilden und wieder verschwinden lässt.

Press release | 26.07.2019

# Worlds in Motion Mudam Collection

21.09.2019 — 13.04.2020

**Curators** Lisa Baldelli, Marie-Noëlle Farcy

**Artists** Robert Breer, Attila Csörgő, Dominique Gauthier, Jack Goldstein, Žilvinas Kempinas, Jochen Lempert, Michel Paysant, Miguel Ângelo Rocha, Conrad Shawcross

**Location** Level -1: East Gallery

**Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean presents *Worlds in Motion*, a thematic presentation of works by nine contemporary artists from the Mudam Collection that address or embody movement as a physical and perceptual event.**

The phenomenon of movement – be it performed by a body or an object; witnessed by the eye or recorded by a camera – is an important theme within modern and contemporary art. *Worlds in Motion* draws on Mudam's Collection, bringing together nine artists from different generations to explore this subject. Jochen Lempert (b. 1958, Moers) employs photographic media to depict apparently timeless subjects from nature. Thus an image of a glow worm evokes early twentieth-century experiments in photography, capturing its presence as an abstract trace of light. Jack Goldstein (b. 1945, Montreal; d. 2003, San Bernardino) uses rotoscoping, an animation technique invented in the 1890's to produce motion-picture footage by tracing over the image frame by frame. *The Jump* (1978) employs this technique to transform a mechanically filmed image of a diver's jump, removing the figure from its context to draw attention to the diver's movement through space. A rapid succession of drawings and other images in the animated films of Robert Breer (b. 1926, Detroit; d. 2011, Tucson) tests the limits of visual perception and cognition.

A series of works recall kinetic art experiments from the 1950s. Conrad Shawcross' (b. 1977, London) hypnotic light installation produces a geometric pattern on the walls of the gallery. Žilvinas Kempinas' (b. 1969, Plungė) animate sculpture appears to defy the laws of gravity. Beyond a sense of optical or physical movement, it is the motion of the world and by extension, the cosmos that links sculpture by Miguel Ângelo Rocha (b. 1965, Lisbon) with painting by Dominique Gauthier (b. 1953, Paris) and other works by Attila Csörgő (b. 1965, Budapest). Traversing the boundaries between science and art, Csörgő creates his own unique form of puppetry in which various geometric forms – that symbolise various physical elements and those of the cosmos – appear and disappear in a carefully choreographed order.

# Images Presse Press visuals



Conrad Shawcross, *Slow Arc Inside a Cube IV*, 2009  
Collection Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean  
Acquisition 2011  
© Photo : Conrad Shawcross

Communiqué de presse | 26.07.2019

# Donations et dépôts récents Collection Mudam

21.09.2019 — 13.04.2020

**Donations Myriam et Jacques Salomon** Daniel Buren, Didier Vermeiren

**Donation Allen & Overy** Sondra Perry

**Dépôts Collection American Friends of Mudam issue d'une donation de Raymond J. Learsy**

Wim Delvoye, Jack Goldstein, Ian Hamilton Finlay, Martin Honert, Isaac Julien, Annette Messenger, Rosa Loy, Michel Majerus, Nicky Nodjoumi, Markus Lüpertz, Neo Rauch, Man Ray, Lorna Simpson, Edward Steichen

**Espace Niveau -1** : Galerie Ouest, Foyer

**Composée d'une vingtaine d'œuvres entrées récemment dans la collection du Mudam, cette présentation met en lumière le rôle essentiel des donations et dépôts d'œuvres d'art dans le développement du musée. Dès les débuts de sa constitution au milieu des années 1990, la collection a en effet bénéficié de la générosité de particuliers, d'entreprises, d'institutions et de galeries ; autant de contributions qui ont permis l'apport régulier de pièces significatives.**

Ainsi, le Foyer accueille une sélection des donations de Myriam et Jacques Salomon qui soutiennent le Mudam depuis de nombreuses années. Dans la galerie Ouest, se déploie un ensemble de seize œuvres données par le collectionneur new-yorkais d'origine luxembourgeoise Raymond J. Learsy aux American Friends of Mudam et qui sont mises en dépôt au musée pour une période de 3 ans. Dans ce cadre, la sculpture de Ian Hamilton Finlay (\*1925, Naussau – 2006, Édimbourg) sera installée dans le Park Dräi Eechelen à partir du printemps 2020. Dans la seconde partie de la galerie est présentée une installation récente de Sondra Perry (née en 1986 à Perth Amboy) donnée par la branche luxembourgeoise du cabinet juridique international Allen & Overy. Cette acquisition fait partie d'une collaboration à long-terme visant à renforcer la collection du Mudam dans le domaine de l'image en mouvement et des nouvelles technologies.

Outre l'apport d'œuvres d'artistes déjà présents dans la collection comme Daniel Buren (né en 1938 à Boulogne-Billancourt), Jack Goldstein (\*1945, Montréal – 2003, San Bernardino), Wim Delvoye (né en 1965 à Wervick) ou Michel Majerus (\*1967, Esch-sur-Alzette – 2002, Luxembourg), ces donations et dépôts importants viennent compléter le fonds dans les champs de la photographie conceptuelle, l'art contemporain français, la peinture allemande et la sculpture britannique. Nombre des œuvres présentées datent par ailleurs des années 1980, une décennie charnière pour la collection qui compte aujourd'hui près de 700 œuvres et ne cesse, depuis plus de deux décennies, de s'enrichir.

Pressemittielung | 26.07.2019

## Schenkungen und Leihgaben aus jüngerer Zeit Mudam Sammlung

21.09.2019 — 13.04.2020

**Schenkung Myriam und Jacques Salomon** Daniel Buren, Didier Vermeiren

**Schenkung Allen & Overy** Sondra Perry

**Dauerleihgabe der American Friends of Mudam einer Schenkung von Raymond J. Learsy**

Wim Delvoye, Jack Goldstein, Ian Hamilton Finlay, Martin Honert, Isaac Julien, Annette Messenger, Rosa Loy, Michel Majerus, Nicky Nodjoumi, Markus Lupertz, Neo Rauch, Man Ray, Lorna Simpson, Edward Steichen

**Ort** Untergeschoss: Westgalerie, Foyer

**Diese Ausstellung, die etwa zwanzig jüngst in die Sammlung des Mudam aufgenommene Arbeiten zeigt, unterstreicht die Bedeutung, die Schenkungen und Dauerleihgaben von Kunstwerken für die Entwicklung des Museums haben. Seit ihrem Beginn Mitte der 1990er Jahre profitierte die Sammlung von der Großzügigkeit von Sammlern, Unternehmen, Institutionen, Galerien und Künstlern. Regelmäßig führten deren Beiträge zum Erwerb bedeutender Werke.**

So findet sich nun im Foyer eine Auswahl der Schenkungen von Myriam und Jacques Salomon, die dem Mudam seit langen Jahren verbunden sind. In der Westgalerie findet sich ein Ensemble von sechzehn Werken, die der aus Luxemburg stammende New Yorker Kunstsammler Raymond J. Learsy den American Friends of Mudam geschenkt hat und die für eine Dauer von drei Jahren dem Museum vermacht werden. In diesem Zusammenhang wird die Skulptur von Ian Hamilton Finlay (\*1925, Nassau – 2006, Edinburgh) vom Frühjahr 2020 an im Park Dräi Eechelen zu finden sein. In der zweiten Hälfte der Galerie wird eine der jüngsten Installationen von Sondra Perry (\*1986, Perth Amboy) gezeigt, die von der Luxemburger Filiale der internationalen Anwaltsgesellschaft Allen & Overy geschenkt wurde. Dieser Neuzugang ist Teil einer langfristig angelegten Zusammenarbeit, die die Mudam Sammlung auf den Gebieten der bewegten Bilder und der neuen Technologien voranbringen wird.

Neben Werken von bereits in der Sammlung vertretenen Künstlern, wie Daniel Buren (\*1938, Boulogne-Billancourt), Jack Goldstein (\*1945, Montreal – 2003, San Bernardino), Wim Delvoye (\*1965, Wervick) oder Michel Majerus (\*1967, Esch/Alzette – 2002, Luxemburg) ergänzen diese bedeutenden Schenkungen und Leihgaben die Sammlung auf den Gebieten der konzeptuellen Fotografie, der französischen zeitgenössischen Kunst, der deutschen Malerei und der britischen Skulptur. Einige der vorgestellten Werke stammen im Übrigen aus den 1980er Jahren, einem zentralen Jahrzehnt für die Sammlung, die mittlerweile über 700 Werke ihr Eigen nennt und seit über zwanzig Jahren beständig wächst

Press release | 26.07.2019

## Recent Donations and Long-Term Loans Mudam Collection

21.09.2019 — 13.04.2020

**Donations Myriam and Jacques Salomon** Daniel Buren, Didier Vermeiren

**Donation Allen & Overy** Sondra Perry

**Donations Raymond J. Learsy collection gifted to the American Friends of Mudam**

Wim Delvoye, Jack Goldstein, Ian Hamilton Finlay, Martin Honert, Isaac Julien, Annette Messager, Rosa Loy, Michel Majerus, Nicky Nodjoumi, Markus Lüpertz, Neo Rauch, Man Ray, Lorna Simpson, Edward Steichen

**Location** Level -1: West Gallery, Foyer

**This display presents over twenty works that have been recently gifted to Mudam's collection or deposited as a long-term loan. From its foundation, in the mid-1990s, Mudam has benefited from the generosity of individuals, corporations, institutions and galleries who have added significant works by contemporary artists to the collection, thus making an important contribution to the development of the museum.**

The foyer hosts a selection of recent donations from Myriam and Jacques Salomon whom are longstanding supporters of Mudam. A gift of sixteen works from the Luxembourg-born, New York-based collector, Raymond J. Learsy, to the American Friends of Mudam is shown in the West gallery marking the beginning of a three-year loan to the museum. A major sculpture by Ian Hamilton Finlay (b. 1925, Nassau; d. 2006, Edinburgh) will also be installed in the grounds of the Park Dräi Eechelen in spring 2020. A new installation by Sondra Perry (b. 1986, Perth Amboy) donated by the Luxembourg branch of the international law firm Allen & Overy is presented in the second part of the gallery. This acquisition is part of a long-running partnership supporting the development of the museum's collection of works in the moving image and new technologies.

In addition to enhancing Mudam's collection of works by Daniel Buren (b. 1938, Boulogne-Billancourt); Jack Goldstein (b. 1945, Montreal; d. 2003, San Bernardino); Wim Delvoye (b. 1965, Wervik) and Michel Majerus (b. 1967, Esch/Alzette; d. Luxembourg, 2002) these donations and deposits significantly build upon the museum's holdings of conceptual photography, contemporary French art, German painting and British sculpture. Much of the works presented here dates from the 1980s, a pivotal decade for the collection, which is now over 20 years old and consists of close to 700 works.

# Images Presse Press visuals



**Daniel Buren, *Croisements*, 1987**  
Collection Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean  
Donation 2018 - M.J.S., Paris  
© Photo : Rémi Villaggi | Mudam Luxembourg

# Mudam Collection

@MudamLux #MudamLux #OpenMuseum #MudamCollection

Suki Seokyeong Kang Prix Bâloise 2018 | Collection Mudam  
31.08.2019 — 04.2020

*Le Monde en mouvement* | Collection Mudam  
21.09.2019 — 13.04.2020

Donations et dépôts récents | Collection Mudam  
21.09.2019 — 13.04.2020

## Informations pratiques Practical information

**Adresse et informations** Address and information  
Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean  
3, Park Dräi Eechelen, L-1499 Luxembourg-Kirchberg  
T +352 45 37 85 1, [info@mudam.com](mailto:info@mudam.com), [mudam.com](http://mudam.com)

**Contact presse** Press contact  
**Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean**  
Julie Jephos, **Responsable presse** Head of press  
[j.jephos@mudam.com](mailto:j.jephos@mudam.com) | +352 45 37 85 633

If you wish to unsubscribe from our mailing list, please message: [dataprotect@mudam.com](mailto:dataprotect@mudam.com)



## Mudam Luxembourg

Inauguré en 2006, dans un bâtiment spécialement conçu par le célèbre architecte sino-américain Ieoh Ming Pei, Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean se situe dans le Park Dräi Eechelen, dominant le splendide centre historique de la ville de Luxembourg. Le Mudam a comme mission de collectionner, conserver et de présenter l'art contemporain dans ce qu'il a de plus pertinent pour notre époque et de le rendre accessible au public le plus large possible à travers ses expositions, ses publications, ses programmes artistiques et pédagogiques, et ses partenariats.

Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean opened in 2006 in a purpose-built building designed by the renowned Sino-American architect Ieoh Ming Pei and is located in the Park Dräi Eechelen, overlooking the historic city of Luxembourg. Through its collection, exhibitions, artistic and educational programmes and partnerships, Mudam Luxembourg aims to advance its mission to present the most relevant contemporary art of our time to the largest possible public.

Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean  
Ieoh Ming Pei Architect Design  
© Photo: Christian Aschman | Mudam Luxembourg

**Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean remercie**  
Mudam Luxembourg – Musée d'Art Moderne Grand-Duc Jean thanks

**L'ensemble des donateurs et des mécènes, et en particulier pour leur soutien exceptionnel**  
All the donors and the sponsors, and particularly

The Leir Foundation, JTI, Cargolux, M. et M<sup>me</sup> Norbert Becker-Dennwald

**et également**  
as well as

Arendt & Medernach, CapitalatWork Foyer Group, PwC, The Loo & Lou Foundation, Bank of China Luxembourg, Bilia-Emond, Banque Internationale à Luxembourg, KNEIP, Soludec SA, CACEIS, Banque Pictet & Cie (Europe), Atoz, Dussmann Services Luxembourg, Indigo Park Services SA, EducDesign, Les Amis des Musées d'Art et d'Histoire.

**Mudam Luxembourg est financé par le Ministère de la Culture**  
Mudam Luxembourg is financed by the Luxembourg Ministry of Culture